

449641-2026 - Διαγωνισμός

Τσεχία – Εξοπλισμός παιδικής χαράς – Rodinný park Husovy sady

OJ S 124/2026 01/07/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Αγαθά

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Město Sokolov

Email: lenka.benesova@mu-sokolov.cz

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Rodinný park Husovy sady

Περιγραφή: Vybudování rodinného parku s herními prvky, který jako celek, jakož i v jednotlivých částech, součástech a příslušenství musí být plně funkční a schopen plnit svůj účel, a to na části pozemku p. č. 3029/1 v k. ú. Sokolov. Rodinným parkem je myšleno zejména dvoupatrové 3D bludiště s designovou nástupní a vyhlídkovou věží a zavěšeným domečkem. Vstup na atrakci bude jeden ve vstupní věži. Výstup je možný buď věží, nebo skluzavkou. 3D bludiště je tvořeno pochozími lávkami zavěšenými mezi dřevěné sloupy. Na každém sloupu je umístěný přestupový domeček. Lávky mají podobu spleťových lanových překážek a jsou umístěny ve dvou patrech nad sebou. Lávky jsou ze všech stran chráněny proti pádu ochrannými sítěmi, a proto atrakce nevyžaduje žádné další jištění účastníků. Přestupní domečky jsou tvořeny ocelovou konstrukcí a dřevěným opláštěním s jednoduchým a čistým designem. Jednotlivá patra jsou vzájemně propojena propadlem. Jde o konstrukci s vysokými stupni, která umožňuje plynulý a bezpečný pohyb mezi patry bludiště. Součástí realizace jsou houpačky s ocelovou konstrukcí. Dílo, které bude zhotovitel povinen zhotovit, je závazně vymezena v soupisu dodávek a prací s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 5 k ZD Αναγνωριστικό διαδικασίας: bcea6756-8258-4d65-b8ec-014676c31437

Εσωτερικό αναγνωριστικό: VZ/2993/2026

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

Κύρια χαρακτηριστικά της διαδικασίας: Otevřené zadávací řízení pro nadlimitní veřejnou zakázku.

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 37535200 Εξοπλισμός παιδικής χαράς

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45212130 Κατασκευαστικές εργασίες για πάρκα ψυχαγωγίας, 37535210 Κούνιες παιδικής χαράς, 37535220 Εξοπλισμός αναρρίχησης για παιδικές χαρές, 37535240 Τσουλήθρες για παιδικές χαρές

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Χώρα: Τσεχία

2.1.3. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 11 857 993,00 CZK

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/EE

Ζάκον č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Εφαρμοστέο διασυνοριακό δίκαιο: Ζάκον č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0001

Τίτλος: Rodinný park Husovy sady

Περιγραφή: Vybudování rodinného parku s herními prvky, který jako celek, jakož i v jednotlivých částech, součástech a příslušenství musí být plně funkční a schopen plnit svůj účel, a to na části pozemku p. č. 3029/1 v k. ú. Sokolov. Rodinným parkem je myšleno zejména dvoupatrové 3D bludiště s designovou nástupní a vyhlídkovou věží a zavěšeným domečkem. Vstup na atrakci bude jeden ve vstupní věži. Výstup je možný buď věží, nebo skluzavkou. 3D bludiště je tvořeno pochozími lávkami zavěšenými mezi dřevěné sloupy. Na každém sloupu je umístěný přestupový domeček. Lávky mají podobu spleťových lanových překážek a jsou umístěny ve dvou patrech nad sebou. Lávky jsou ze všech stran chráněny proti pádu ochrannými sítěmi, a proto atrakce nevyžaduje žádné další jištění účastníků. Přestupní domečky jsou tvořeny ocelovou konstrukcí a dřevěným opláštěním s jednoduchým čistým designem. Jednotlivá patra jsou vzájemně propojena propadlem. Jde o konstrukci s vysokými stupni, která umožňuje plynulý a bezpečný pohyb mezi patry bludiště. Součástí realizace jsou houpačky s ocelovou konstrukcí. Dílo, které bude zhotovitel povinen zhotovit, je závazně vymezena v soupisu dodávek a prací s výkazem výměr, který tvoří přílohu č. 5 k ZD Εσωτερικό αναγνωριστικό: VZ/2993/2026

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Αγαθά

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 37535200 Εξοπλισμός παιδικής χαράς

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 45212130 Κατασκευαστικές εργασίες για πάρκα ψυχαγωγίας, 37535210 Κούνιες παιδικής χαράς, 37535220 Εξολισμός αναρρίχησης για παιδικές χαρές, 37535240 Τσουλήθρες για παιδικές χαρές

Επιλογές:

Περιγραφή των επιλογών: 4.1 Změna závazku Zadavatel si podle § 100 odst. 1 zákona vyhrazuje následující změny závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku spočívající v prodloužení doby plnění podle článku 3 odst. 3.3 smlouvy o dílo: 4.1.1 Doba plnění se prodlužuje o dobu, po kterou trvá vyšší moci, přičemž takové prodloužení je podmíněno písemným oznámením zhotovitele o existence vyšší moci objednateli, jakož písemným oznámením o skončení (pominutí) vyšší moci a jejich věrohodným doložením. Oznámení o vzniku musí obsahovat: a) věcné vymezení důvodu vyšší moci, b) okamžik vzniku vyšší moci, 6 c) doklady věrohodně prokazující existenci vyšší moci. 4.1.2 Písemné oznámení o vzniku vyšší moci je zhotovitel povinen doručit objednateli neprodleně, nejpozději však do 3 dnů ode dne vzniku vyšší moci; v případě že vyšší moc spočívá v nepříznivých klimatických

podmínkách podle odst. 4.1.4, běží uvedená 3denní lhůta od konce pátého dne trvání nepříznivých klimatických podmínek. Písemné oznámení o skončení (pominutí) vyšší moci je zhotovitel povinen doručit objednateli neprodleně, nejpozději do 3 dnů od skončení (pominutí) vyšší moci. Poruší-li zhotovitel povinnost podle tohoto odstavce, ztrácí nárok na prodloužení doby plnění. 4.1.3 Za vyšší moc se považují mimořádné, objektivně neodvratitelné okolnosti, znemožňující splnění povinnosti podle smlouvy o dílo, které nastaly po uzavření smlouvy o dílo bez zavinění postižené smluví strany a nemohou být postiženou smluvní stranou odvráceny jako např. živelní událost, válka, mobilizace, povstání nebo jiné nepředvídané a neodvratitelné události. 4.1.4 Za vyšší moci se považují rovněž nepříznivé klimatické podmínky, které objektivně znemožní plnění předmětu smlouvy či jeho části, v trvání nejméně 5 dnů po sobě bezprostředně jdoucích.

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Χώρα: Τσεχία

Πρόσθετες πληροφορίες: Sokolov - Husovy sady

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 30/09/2026

Διάρκεια: 120 Ημέρες

5.1.5. Αξία

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 11 857 993,00 CZK

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): ναι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Εκπλήρωση των κοινωνικών στόχων

Περιγραφή: Zadavatel požaduje, aby dodavatel při plnění veřejné zakázky: - dodržoval lidská, sociální a pracovní práva osob, jež použije k plnění veřejné zakázky, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - dodržoval veškeré povinnosti ohledně bezpečnosti práce a ochrany před vznikem nemocí z povolání, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - dodržoval své povinnosti z hlediska zaměstnanosti a právních předpisů týkajících se zaměstnávání cizinců, vyplývající z obecně závazných právních předpisů; - pokud to bude možné, využíval práci osob znevýhodněných na trhu práce nebo dodávek sociálních podniků; - neznevýhodňoval malé a střední podniky jako své poddodavatele a plnil závazky k nim řádně a včas.

Προσέγγιση για τη μείωση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων: Η πρόληψη και έλεγχος της ρύπανσης

Κριτήρια πράσινων δημοσίων συμβάσεων: Εθνικά κριτήρια για πράσινες δημόσιες συμβάσεις

Προωθούμενος κοινωνικός στόχος: Δίκαιοι όροι εργασίας

Δημόσιες συμβάσεις καινοτομίας: Τα έργα, οι προμήθειες ή οι υπηρεσίες που αποτελούν αντικείμενο της σύμβασης είναι καινοφανή ή σημαντικά βελτιωμένα σε σύγκριση με άλλα έργα, προμήθειες ή υπηρεσίες που διατίθενται ήδη στην αγορά.

5.1.8. Κριτήρια προσβασιμότητας

Συμπεριλαμβάνονται κριτήρια προσβασιμότητας για τα άτομα με αναπηρίες

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Τιμή

Ονομασία: Nejnižší nabídková cena v Kč bez DPH

Περιγραφή: Vyhodnocení nabídek proběhne v el. systému E-ZAK, kde bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny, přičemž nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou získá ohodnocení 100 bodů, ostatní nabídky získají bodové ohodnocení dle vzorce: $B=100 \times C_{min}/C$, kde C je hodnocená celková nabídková cen, C_{min} je nejnižší podaná celková nabídková cena a B je dosažený počet bodů pro hodnocenou nabídku.

Περιγραφή της μεθόδου που πρέπει να χρησιμοποιείται εάν η στάθμιση δεν μπορεί να εκφραστεί με κριτήρια: Vyhodnocení nabídek proběhne v el. systému E-ZAK, kde bude hodnocena výše celkové nabídkové ceny, přičemž nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou získá ohodnocení 100 bodů, ostatní nabídky získají bodové ohodnocení dle vzorce: $B=100 \times C_{min}/C$, kde C je hodnocená celková nabídková cen, C_{min} je nejnižší podaná celková nabídková cena a B je dosažený počet bodů pro hodnocenou nabídku.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://ezak.sokolov.cz/contract_display_2993.html

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: https://ezak.sokolov.cz/contract_display_2993.html

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: τσεχικά, σλοβακικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 03/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 90 Ημέρες

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Uvedeno v zadávací dokumentaci

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Město Sokolov

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: Město Sokolov

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Město Sokolov

Αριθμός καταχώρισης: 00259586

Ταχυδρομική διεύθυνση: Rokycanova 1929

Πόλη: Sokolov

Ταχυδρομικός κώδικας: 35601

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Χώρα: Τσεχία

Email: lenka.benesova@mu-sokolov.cz

Τηλέφωνο: +420 354228285

Προφίλ αγοραστή: <https://ezak.sokolov.cz/>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

Οργανισμός παροχής εκτός διαδικτύου πρόσβασης στα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Αριθμός καταχώρισης: 65349423

Ταχυδρομική διεύθυνση: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Πόλη: Brno

Ταχυδρομικός κώδικας: 60200

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Χώρα: Τσεχία

Email: posta@uohs.cz

Τηλέφωνο: +420 542167111

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://uohs.gov.cz>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 528b7dce-5f6a-4c55-8de1-bccc6dea3d71 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 29/06/2026 18:06:58 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: τσεχικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 449641-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 124/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 01/07/2026

